

編制联合目錄的几个基本問題

鄧 衍 林

國務院科学规划委员会最近制訂的關於圖書協調、檔案資料、儀器供应和化学試剂等協調改進方案，已由國務院批准公布（見人民日報一九五七年十一月十日）。這四个方案無疑是改進科学研究工作的基礎条件的重要措施。

全國圖書協調方案所提出的目前主要工作：首先（1）建立中心圖書館；和（2）編制全國圖書联合目錄。

關於編制全國圖書联合目錄的工作，在方案中明确指示在全國中心圖書館委员会下成立一个全國圖書联合目錄編輯組，附設於北京圖書館內。它的任务是：（1）了解、調查全國各圖書館藏書和編目情况；（2）制訂联合目錄編輯計劃；（3）起草联合目錄編目条例；（4）加强和各館有关联合目錄工作的联系，布置、檢查和督促工作；（5）綜合各館書目，作最后的編排、校訂、出版等工作。这个統一協調方案，是建設我國社会主义的圖書館事業的一大措施，因而如何發揮我們的工作積極性，有效地保證這項工作的順利進行，从而促進我國科学事業的發展，就成为我國圖書館工作者当前的主要政治任务。

联合目錄的基本意义，是充分發揮圖書館資源和潛力，以便更好地为科学研究服务，是为國家总書目工作創造有利的基礎条件，是使圖書目錄事業走向合作化、科学化和國家化的起点。

編制全國圖書联合目錄的特点，是匯总全國各个参加圖書館的全部藏書或部份藏書使之成为一个統一的目錄，其主要功用是：

（一）揭示全國書刊品种的分佈情况，勘查全國圖書資源的全貌，以奠定國家总書目的初步基礎，为科学研究創造有利的基本条件。

（二）便利館际互借和复制工作，發揮全國藏書互通有無的高度利用率和流通量；

（三）協調書刊選購，避免不必要的重复，免致浪費，實踐勤儉办館作風，为國家節約外匯；

（四）積極地配合國家建設計劃，有方向有計劃地建立各館的特藏，重点突出地反映各館藏書，以加强並巩固中心圖書館的主要任务，分工合作地为科学進軍而服务；

（五）增進館际合作关系。由於在編制联合目錄过程中，各館不断的联系和經常的交往，無疑地可以交流許多經驗，以改進各館的工作方法和增進各館間的合作精神；

（六）促成圖書目錄事業國家化。了解全國藏書情况，發揮圖書資源利用率，加强藏書質量，增進館际合作和工作方法的改進，都是促成圖書目錄事業國家化所必具的因素和动力。圖書目錄事業現代化和國家化的基本原理，要在党和政府的領導下，有方向有計劃地集中力量，分工合作，消除書籍的無組織状态，採取“由散漫到集中，由片斷到積累”的科学化原則和細水長流的劳动精神，以搞好圖書館工作，为劳动大众和科学工作者而服务，以發揮我國圖書館事業在社会主义建設中的積極作用。編制全國圖書联合目錄是一項規模宏大，操作細致的書目劳动，同時也是一項具有高度組織和長远計劃的学科工作。現在就編制联合目錄的几个基

da. The latest edition 1953. N.Y. Wilson.

（6）Stewarts, J.D. British Union Catalogue of Periodicals. London, Butterworths, 1955.

（7）Winchell, C.M. Guide to Reference Books. N.Y. Wilson, 1952.

（8）A.L.A. Cataloguing Rules for Author

and Title Entries. 2d ed. Chicago, A.L.A. 1949

（9）Urich's Periodical Directory. N. Y. Bowker, 1953.

（10）顧家杰：各國圖書館互借概況。文華圖書館學專科学季刊八卷一至四期，1935。

（11）國際書店進口業務通訊。几种联合目錄。一九五七年二期。

本問題，提供一些初步意見，請求指教。

(一) 明确类型問題

編制联合目錄第一个基本原則，首先就是要計劃考慮編輯哪一类型的联合目錄。所謂联合目錄的类型，一般說來是指地域性而言，即区域性的或全國性的联合目錄。其他綜合性的或專科性的、圖書的或期刊的联合目錄，是指联合目錄的种类而言。

“联合目錄”，顧名思義，是指联合多館的藏書目錄，所以首先必須明确地域的范围，了解和研究全國書藏地区分佈的情况。

我國地区遼闊，圖書資料分散，建國以來各館圖書大量增加，各地区館藏分佈不均，圖書積压的情况仍屬嚴重，整理方法不統一，目錄編制質量不一致，各館之間尚缺乏更好的联系，这些实际情况，都是考慮联合目錄类型的主要因素。

以地区說，地区愈小当然联系愈方便，藏書量也較少，当然進行也較易速成。彙集若干地方的小型联合目錄，豈不自然而然地就形成了全國性的联合目錄了么？其实問題並不是如此簡單，因为縣市館藏書性質不同，多半是新出版的圖書，彼此重复的多，藏書量不大，目錄水平也不高，把这些零星的書單子湊起來並不等於一部完整的全國联合目錄；對於科学研究的用处也不大；更重要的，靠許多小型館來長期供应維持，限於人力財力，是不可能的。

就我國藏書的具体情况看來，大部份藏書都集中在几个較大的城市，如北京、上海、南京、武漢、廣州、西安、成都和沈陽等地。百分之八十的書刊都收藏在各大型公共圖書館、高等学校圖書館和科学院圖書館。書籍既集中，人力也薈萃。以各重点区域为联合目錄的中心基礎，來發展全國性的联合目錄是比較有利的。

苏联的全苏大型圖書館俄文联合目錄（1908—1947）就是採取重点先編，分区断代的办法來進行的，就是先由國立列寧圖書館、謝德林圖書館和科学院圖書館等四館分工合作。共收 120 万种圖書，費時七年而底於成。

德國普魯士國家圖書館主編的“德意志总目錄”（Deutscher Gesamtkatalog），为欧洲第一部國家联合目錄。其編輯方法是由一館总攬，分批向各館查核。歷時二十年，於 1922 年完成。繼由“柏林

圖書周报”（Berliner Titedrucke）刊登补篇，於 1931 年开始印行，至 1939 年共出版了十四卷，僅及著者字順 A-Beethordung。后因第二次世界大戰而終止。全部稿片亦遭战禍罹劫。战后民主德國 Halle 大学区州立圖書館於 1949 年重編該区联合目錄。另有 Hanover 技術科学圖書館亦編有“科技期刊总目”（Gesamtkatalog Technisch-Wissenschaftlicher Zeitschriften）。

英國的办法是以各区域中心館為基礎，各館每新到一書即另复制卡片一份，向英國國立中央圖書館彙報。美國由國會圖書館設联合目錄部主編全國联合目錄事宜，由各館經常向其彙報。其彙報方式，採用卡片或書單，近日則多用縮攝卡片。加拿大 76 个圖書館联合目錄全部用縮攝各館卡片方式進行，故進行極為迅速，但費用却較大。

瑞士和荷蘭等國地区小，易於協調，它們的联合目錄工作，書目技術水平及成績亦在英美等國之上。瑞士全國联合目錄的特点，是以联合目錄的形式代替了國家書目的功用。

總結苏联和欧美資本主义國家編制联合目錄的經驗，都是採取全國性的类型。苏联是重点計劃式的，最可取；德國普魯士是包办式的，費時最長，而功虧一簣；英國是分区合作式的，易於自流；美國虽以國會圖書館为中心，但各館採取自由主义，不易掌握；瑞士是集中式的，且組織健全。

我國地区遼寬，藏書多集中在大館（但有積压），就目前情形而論，似乎應該選擇重点，分区進行，採且清且整，联合彙報的方式，來進行編制全國性的联合目錄。首先組織可能的力量，分赴南北各重点館，協助各館清理，消除積压；學習苏联的先進經驗，採取由重点到全面的办法，來進行全國联合目錄的編制工作。

(二) 著錄范围問題

著錄范围問題是資料范围的选择取舍問題，同时也是取決於联合目錄的性質与体裁的問題。這個問題可分为两个方面：（1）哪种联合目錄优先編印；（2）書籍内容的选择。

哪种联合目錄优先編印，須取決於國家建設的需要和精簡節約的原則。就一般情形講，期刊优先於書籍，因为期刊刊載科学研究的最新資料；外文書刊优先於本國出版的書刊，因为可以調协使用，節

約外匯。蘇聯和民主德國就是優先編印外文期刊和外文科技聯合目錄，其他歐美各國亦多如此。

在書籍內容的選擇上，本國文字的書籍，也不採取“以全為尚”的辦法。就實際情況而言，漫無限制、毫無選擇地將一切通俗書籍、小冊子全部一一著錄，是不合理的，會使聯合目錄過分龐雜，損害其使用價值，並徒增許多編制和印行上的困難。

關於聯合目錄著錄資料的範圍，一般的條例，（一）凡有顯明時間性而內容龐雜的讀物，不予著錄。如兒童、通俗讀物、中小學教科書和小冊子等；（二）小說另編專目處理，或由專家選擇確有文學價值的小說擇要著錄；（三）關於地圖、樂譜，依照蘇聯和德國的經驗均另行處理；（四）我國少數民族語文書刊應另編專目來處理，以減少編輯和印刷上的困難。

（三）斷代編制問題

斷代編制是按書刊出版先後斷代處理。聯合目錄的主要任務，既為協助科學研究而便於館際互借，並藉收書刊協調而節約外匯的效果，那就要考慮出版物的時間性與科學研究上的需要情況，而定先後的次序。

大體上說，科學和技術的資料，當然以愈新愈應急需，即以研究歷史、社會政治或國際關係等方面而論，也似乎以近代史的資料利用率比古代資料來得高。以資料的利用率來作為資料分期的斷代根據，是比較合理而合乎科學原則的。

根據歐洲圖書館學者研究德國和瑞士科學工作者使用聯合目錄的統計（1953）*，申請尋查1800年以前出版書籍者僅有6%或7%；美國科學圖書館協會的初步估計，1941年以後出版的科技期刊利用率超過60%，1800年以前的書刊利用率和歐洲相等，約為6%。

歐洲各國編制聯合目錄的時間斷代問題，其處理的趨勢如下：

- （1）期刊著錄力求全備，因為期刊論文為科學研究的原始資料；
- （2）人文科學的書在1800年以前出版者，概不著錄；
- （3）社會政治和法律等類（除國際條約外）僅收1900年以後出版的書籍；
- （4）關於自然科學和技術工程的書籍，有的

選自1929年以後出版的，有的以第二次大戰為斷代。

這種硬性的斷代劃分，是不適合我國要求的，歐洲的圖書館學者也有人認為這不是一個很科學的原則。書目編制工作當然可以斷代處理，但其取舍標準，要根據每個國家的文化發展和科學研究的客觀要求和現實情況為原則，不能但憑圖書館的主觀估計作硬性的區分。

蘇聯各大型圖書館所藏俄文圖書聯合目錄，其時間斷自1908至1947年，即先從蘇聯十月革命後四十年間的全蘇俄文藏書着手，然後逐漸迴溯既往。這個斷代的原則，是符合歷史客觀性的。

全蘇國立外文書籍圖書館去年出版的三種科技、文學和藝術外文書籍聯合目錄，其著錄則是就1949至1955年入藏的新書優先編制，並將逐年刊行補編，以應科學研究的參考急需。這個原則是合乎現實要求的。蘇聯編制聯合目錄的先進經驗，是值得我們學習的。

關於如何解決斷代編制的問題，根據蘇聯的先進經驗，大約可以歸納為下列三個原則：

- （1）總的原則：先新後舊，斷代分期處理。

具體地說，先編有關近代的史料，由近及古。

- （2）外文期刊和書籍優先編制，以符合科學研究的現實要求。

- （3）關於本國文字的書籍，根據本國書籍文獻的發展和流傳的客觀條件，結合全國藏書分佈的實際情況，決定斷代分區進行編制聯合目錄的原則。

編輯全國圖書聯合目錄，依據書籍流傳現存品種和藏書分佈情形以為斷代分區的客觀標準，是比較容易進行的。

例如：（1）民國以後的舊版綫裝書的品種大約共有十萬種，大部分集中在北京各大型圖書館，因此綫裝書當以北京為基礎，以上海、南京等地為補充，比較容易進行。

（2）1911至1949年出版的平裝書約有五萬冊。當時的出版中心在上海，個人片面的看法，解

* Bauhuiss, Walter: "Zentralkatalog, Grundsätze und Aufbauvorschlätze" 載在 Zentralblatt für Bibliothekswesen (67), 1953. p. 90-93.

放以前出版書可以上海和南京為基礎，以北京為補充。

(3) 解放以後出版的新書品種和冊數都大於解放前二倍至三倍，至少有十萬種。這部份新書可以暫時不編聯合目錄，可用全國新書總目彙編（1949—1957）的方法來代替聯合目錄。以後由國務院或文化部訂立並加強全國書刊總登記的法律制度和擴大新書儲存中心的方式，以及刊行新書通報累積本和出版年鑑等措施來加強並健全全國總書目的工作。

總之，（1）舊書可用“斷代分區”的整理方法來進行；（2）新書應做到“從此不亂”；（3）外文書刊採用“速戰速決”的辦法。

（四）全面進行，分題選印問題

這是關於編制聯合目錄的進行步驟和編制方法的問題，主要解決的就是“分題進行”還是“綜合進行”的技術問題。我個人初步認為採用“全面進行，分題選印”的折衷辦法，較易進行，而且可以解決讀者需求和工作實踐的矛盾。

聯合目錄的組織排列問題，一如普通目錄，可分為：（1）字順排列；（2）分類排列；（3）主題排列。主題排列因為目前還沒有完備合用的標題總錄，暫時不加討論。

一般情形，期刊聯合目錄多採用刊名字順排列，問題比較單純。但是圖書聯合目錄究以字順或分類哪種較為便利而適宜，則頗有研究的價值，因為全國聯合目錄是一項規模宏大而操作細緻的建設工作，興工之先，應該通盤加以研究。

（1）字順排列。從編輯、總匯、校補、校正等一系列的技術工作看來，字順排列方法比較容易進行，因為這個方法比較機械而單純，干部訓練易於熟練，編輯、匯總可以節省許多時間和精力，且易求精確統一，並使書目工作的水平合乎一定規格的要求。

（2）分類目錄在滿足讀者的要求和便利參考上，無疑地高於字順目錄。不過各館距離遙遠，干部水平不齊，分類方法不一致，而所編又非一題，各館積壓又多，很容易形成“多頭絲亂”的紊亂現象。編制分類式分題目錄，限於條件和事實上的困難，是一個很現實的問題。

（3）全面進行，分題選印的辦法，就是採取

“著錄詳明”“分類粗疏”的方式來進行。以字順排列為基礎以類目為輔助索引。採取全面進行著錄，細錄粗分的工作方法，以解決“讀者要求”和“工作實踐”的矛盾。

為了便利科學工作者並滿足其要求，以合乎國家科學規劃的指示，專題聯合目錄是應首先考慮的；但從全國圖書館藏書情況和干部訓練的具體情形看來，編制字順目錄則比分類專題目錄便於進行，易於速成。

為了結合“要求”與“情況”來解決編制全國聯合目錄的排列方法問題，我認為應當學習蘇聯的先進經驗，仿照全蘇俄文圖書聯合目錄的字順排列，結合我國具體情況，依據圖書出版時代，並結合藏書地區的特徵，分別緩急，且繁且編，斷代分區地來進行。進行步驟，應選定一館為基礎，確定某一時代與某一類別或類型的圖書，由其先行完成著者（或書名）的字母目錄卡片，分送選定各館校補，徹底清查，摸清藏書家底，再行根據國家科學規劃的選題方針，結合各該學科的專家進行分類或編制分類輔助索引，逐步分題選印。

這樣做，比較全面而且簡化，方法雖機械而易於控制，著錄也容易統一而精密。但其唯一的缺點，也可以說只是表面上的缺點，就是在開始的头一二年，可能沒有具體的表現，因為各館都在做基本的準備工作，但就全部完成的計劃的時間方面來估計，不會太遲緩。我個人的初步估計可能有錯誤，不夠全面，也許不正確，希望讀者多方研究。

（五）關於整理舊書問題

中國舊書也就是所謂綫裝書，各館積壓很多，情形很嚴重（編者：自1956年以還，各館已突击整理了很多）。如果不趕緊整理，急切上架，長久睡在書庫中是不合適的。必須迅速組織一批力量，整理這些舊書，使之發揮作用，為科學研究而服務。

談到舊書，各館所藏冊數不少，大型圖書館多至四百七十萬冊，少則百萬冊不等。但就品種而論，最多十萬種，也許可能不到十萬種。收藏地域以北京為第一，北京則北京圖書館、北京大學圖書館等入藏為最多。編制舊書聯合目錄，應先從這兩個圖書館着手，可能收到事半功倍之效。

整理舊書，根據我個人的愚見，分類的問題不

大,著錄的問題較多。分類可從習慣,照經、史、子、集四部分類,雖然是一個陈旧而粗疏的分類法,但適合於中國舊書的傳統特征,倒不失為一個可採用的分類法,但舊書的著錄問題可不簡單,著者、書名和刻版,存在許多複雜的情形,舊書的編目條例應有一統一的精密規定。

考察中國舊書實質,編制舊書聯合目錄的粗淺意見,著錄應詳明,分類可粗疏。現在進一步研究

整理舊書的步驟問題。

我們要解決進行步驟的問題,首先要分析舊書的實質問題。根據四庫全書的統計,四庫著錄的書3,470部(79,018卷),存目有6,819部(94,034卷)。共計一萬〇二百八十九部。其中計經部約佔20%,史部約佔20%,子部約佔28%,集部約佔32%。

又據1933年南京國學圖書館所藏書目的統計,該館共藏書計36,277種,56,481部,茲列表如下:

百分比	部類	種數	部數	備	註
12%	經	4,295	8,697	單行本2,415部	叢書本6,286部
23%	史	8,007	12,308	單行本6,258部	叢書本6,050部
35%	子	12,068	20,615	單行本6,727部	叢書本13,818部
30%	集	9,907	14,861	單行本7,643部	叢書本7,218部
100%	總計	36,227	56,481	單行本23,043部	叢書本33,365部

根據以上統計的情況,歸納中國舊書實質,有以下几个特征:

(1)經、史、子、集四部類的品量相當穩定而平衡:

經部量下降	四庫20%	國學12%
史部量微升	四庫20%	國學23%
子部量上升	四庫28%	國學35%
集部量微降	四庫32%	國學30%

(2)種數與部數的比例1:1.6,即每一種書平均有兩種不同的版本。(包括叢書本在內。)

(3)單行本與叢書本的比例4:6

經部	1:27	史部	1:1
子部	1:2	集部	1:1

叢書本佔全部叢書數量60%,單行本佔40%,而叢書本以經部和子書為最多,史部與集部各為一與一之比。

我們根據舊書實質的特征,假定叢書和經部書暫不整理,就可減去整理量三分之二。擬定一個分步的計劃,那就容易着手進行了。

(六)建議編印“外文書聯合目錄通報”

關於聯合目錄印行的問題,一般採取下列方式:

(1)期刊聯合目錄。蘇聯和歐美各國採用書本式印行方式,每若干年發行補編或年刊。

(2)圖書聯合目錄。專科性的聯合目錄多採用印行方式發表,以廣流傳,一般多注重外國文科技

資料的廣泛而迅速的介紹。

(3)本國文字的全國聯合目錄,多用卡片式儲存在國家圖書館或某一中心大館。如列寧圖書館,美國的國會圖書館和英國的國立中央圖書館。因藏書太多,目錄積累龐大,不易印行。普魯士聯合目錄已印行十四卷,不幸被毀。

(4)全國聯合目錄最大的困難:①在於初步建立;②各館繼續不斷的供應和支援;③聯合目錄的長期維持。因為全國性聯合目錄體積龐大,不易印刷。各國都設有聯合目錄中心組織或聯合目錄部,附設在國家圖書館或大型科學圖書館。其任務:①編輯排比;②繼續維持;③書目服務;④協助互借;⑤協助复制。

我們正在進行全國圖書館聯合目錄的工作,並且計劃首先編印外文期刊和外文圖書的聯合目錄,這是最正確的方針。

關於外文圖書,事關科學研究和節約外匯,我個人建議編印一種“外文書聯合目錄通報”作為經常的聯合目錄補編和新書通報,以便更好更及時地為科學研究服務。

關於創編“外文書聯合目錄通報”的初步意見如下:

(1)建議利用北京圖書館所編的“書目月報”西文部分擴充為“聯合目錄通報”的基礎,按期發表各參加館彙報的新書和新訂期刊品種。如有可能,可自1958年1月1日開始,1957年底以前各館入藏的西文書歸入聯合目錄正編。

(2) 如有可能,將通报已刊印的資料彙印年刊,作为联合目錄的每年补編本。

(3) 刊行通报的目的: ①全國西文書联合目錄的定期刊物; ②年报补編; ③“集中編目制”的尝试,減輕全國各館整理西文書籍的具体困难; ④增進为科学研究的实际效用。

(4) 为全國联合目錄工作奠定一个穩固的基础,以便逐步建立全國性的書目参考、館际互借和复制的中心。

(5) 通报排印格式建議採用双欄排印法,但單欄排列亦可,以不超过 11 公分為限,以便各館剪貼作为書目卡或資料卡之用。通报可發行: ①圖書館本(單面本); ②通行本(双面印)。

(6) 全國參加各館的館称代号可改作漢語拼音字母或用陰文刻的①②③……数字作代号,以免外文漢字混雜排版的困难,並且可節約四分之一的排印費(漢英文字雜排的排版費高)。

(7) 編印通报,每書著錄各給一个分期的順序号。凡已會著錄的書而各館以后补入者,只記順序号以代書号,並加館藏代号,作为每期的补遺。

(8) 每年刊印“通报年刊”累積本,分类排列或字順排列均可,但必須要有輔助索引。如分类排列就必须附有著者字順索引,以合書目規格。

年刊本每書可給一个按年的固定順序号,以便館际互借,因为只标順序号,可節省重寫書名或著者的時間。版本不同的書各給予順序号的支号。

以后如有可能,可按國家每个五年計劃,刊印五年累積本,这当然要視國家的財力而定。

为了便利联合目錄的長远順利進行起見,鑒於各國的經驗,全國性的联合目錄工作是長远性的、繼續的,主要的在爭取參加館的長期合作,永久共存,最忌趨於“自流”。为了爭取長远合作免於“自流”,要加強联合目錄中心組織的工作,尽量減輕參加各館的彙報負擔。比如說,要求每館每藏一本新書,即彙報兩張卡片,這對於中心編輯機構自有其便利,同时,从表面上看,二張卡片也非难事,但是,期間長遠書也多了,要各館經常記得並复制二張卡片,恐怕就不是那末簡單,为此,我个人建議一个比較簡易可行的办法:

建議統一各館新書通报的書目標标准規格以代卡片彙報制。

(1) 号召各館加強“新書通报”制度,以便參

考。利用各館的西文書通报作为联合彙報資料和与兄弟館交流新書消息的資料。

(2) 改進各館新書通报印行的格式,並制定統一規格。印行格式以每欄不超过 11 公分,最好採用双欄編印法。

(3) 这样做的好处: ①各館可以不用寄送卡片,中心機構也免得將不用的卡片分館退回; ②中心機構只多做一点剪貼或过錄工作; ③兄弟館也可以彼此相互利用剪貼作为參考資料目錄。

标准化是科学化的基本条件,用为建議,备供参考。

結語: 關於編制联合目錄的問題很多,如有关联合目錄的發展情况,联合目錄編制的格式和期刊著錄的符号,工作進行的程序与方法,中心機構的組織与維持問題,等等,都是重要問題。本期所載毛坤和錢亞新諸位先生的論文,均已有精深而廣泛的討論,本文限於篇幅,故不贅述。

參考資料

1. 瓦西列夫斯基: 苏联大型圖書館俄文書籍联合目錄(載“全國圖書館工作會議參考文件”1956年第 21—30 頁)。

2. 克連諾夫: 联合目錄(載“圖書館技術”。苏大海譯。1954,时代出版社,第 192—193 頁)。

3. Bauhuis, Walter, 見本文註。

4. Besterman, Theodor: British Union Catalogue of Periodicals. Rules and Definitions. 載“Journal of Documentation(2), Sept. 1946, p. 92-8.

5. Brummel, L.: Union Catalogues; their Problems and Organization. Paris, UNESCO, 1956. 94 p.

6. Canada. Commission Consultation de la Bibliotheque Nationale. Rapport. 1951.

7. David, Charles W.: The Reproduction of the National Union Catalog. 載: College and Research Libraries. v. 15, 1954. p. 20-26.

8. Downs, Robert (ed): Union Catalog in the United States. Chicago, ALA, 1942.

9. Fuchs, H.: Der Gesamtkatalog der Preussischen Bibliotheken. 載: Library Quarterly.

我們是怎样編制“南京三大系統圖書館外文科技期刊 聯合目錄”的

南京圖書館參考諮詢組 熊 和 竺 陔 南

自从党和政府提出了“向科学进军”的号召后，全国各地的科学研究机关和大專学校等都紛紛制訂了科学研究計劃。但从事科学研究工作者都普遍感到一个困难，即不容易找到丰富的参考資料，尤其是外文科技方面的資料。而这种資料一般是首先發表在期刊上，所以期刊是科学研究工作所不可缺少的参考材料。南京三大系統圖書館有鑒於此，並为了更充分地發揮期刊的作用以便更好地为科学研究服务起見，經過兩次會議商討，特決定編制南京三大系統圖書館外文科技期刊聯合目錄。

这一工作应由参与的 26 个單位共同担任，但各單位都感人力不够，調动困难，除同意分別做各自所藏外文科技期刊的卡片目錄外，一致要求南京圖書館担任匯总統一編輯工作。南京圖書館虽也感到人力有限，但为了促成这一工作，不得不接受任务。担任具体工作的僅筆者二人，既缺乏圖書館專業知識，又毫無編輯聯合目錄的經驗，这一工作對我們來說，完全是陌生的，只好摸索前進。因此，經過一年的努力，終於完成了这项任务。但是回顧編輯过程，真是头緒紛繁。概括說來，大致可以分为以下三个阶段：

准备階段

这一階段原定 1956 年 4 月至 5 月的一个月時間由各参与單位分別把自己館藏期刊制成卡片目錄，

匯总交南京圖書館，我館也同时清理庫藏，編制本館外文科技期刊卡片目錄。但由於我們缺乏經驗，計劃不周和估計不足，更嚴重的是卡片著錄統一格式不健全和各参与單位的重視程度不一样，以致除了个别單位及时地交來了著錄清楚的卡片外，很多單位都延迟了交卡日期，有的甚至到 11 月底才送齊，而且送來的卡片格式不一，著錄也多有錯誤。这就給匯总編輯工作上增加了不少困难。此外，我們沒有預見到工作中参考工具書的重要性，事先沒有搜集各种必要的参考工具書，沒有很好地學習編輯方法，也沒有決定一个始終可作依据的藍本，只是心中無數地在干，凡此种种，都影响了我們的准备工作。后來走彎路，費時間，可以說原因都在於此。

匯总階段

这是最重要的一个階段。主要是把各單位送來的卡片集中排列、匯編、校訂，加上各种必要的著錄項目等。这些工作本來都應該一气呵成，但是，如前所說，我們沒准备，沒計劃，开头沒有規定好一个始終可依据的藍本，中途选定后，前面已做好的格式，必須更改；而且我們事先是就原卡加以修改补充，后來想到排印困难，只得全部重打一套新的。就是在打新卡过程中也不是暢通無阻的，原卡錯誤既多，匯总日期又相差太远，我們只得陸續將有問題的卡片分为复雜的和較簡單的兩種，复雜的由

v. 4, 1934. p. 50-64.

10. France. Commission Interministerielle de Documentation: Les Catalog Collectifs. Paris, 1952.

11. Larsen, Kaud: National Bibliographical Services. Paris, UNESCO, 1954.

12. London. National Central Library: Recommendations on Library Co-operation.

London, 1954.

13. Library of Congress. "Union Catalog Division." Washington, 1954. (Departmental and Divisional Manuals. No.22)

14. Stewart, James D.: The British Union Catalogue of Periodicals. 載: Library Association Record. v. 55, 1953. p. 248-50.